

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements 11 Laurier St. / 11, rue Laurier 6B1, Place du Portage Gatineau Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 56 Sparks - The Senate Fitup					
Solicitation No N° de l'invitation EP927-173019/A		Amendment No N° modif.			
		003			
Client Reference No N° de référence du client		<b>Date</b> 2017-05-12			
20173019		2017-03-12			
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
PW-\$\$PQ-968-72844					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS N			No./N° VME		
pq968.EP927-173019					
Solicitation Closes - L'invitation prer	nd fi	n	Time Zone		
at - à 02:00 PM			Fuseau horaire		
on - le 2017-05-18			Eastern Daylight Saving		
OII - IE 2017-03-10			Time EDT		
F.O.B F.A.B					
Plant-Usine: Destination: Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Dale, Evonne			pq968		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(613) 853-6646 ( )			(819) 956-5706		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	•
Raison sociale et adresse du fournisseur/d	e l'entrepreneur
Talanhana Na Nº da tálánhana	
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign (type or print)	on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à sigr	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caract	ères d'imprimerie)
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



## Cette modification 03est porté à répondre aux questions et de modifier l'invitation de la manière suivante:

#### 1 - Questions / Réponses:

- Q.04: Nous avons découvert quelques différences additionnelles entre les listes typiques « Office Consists of » et les dessins CAD du plan d'étage.
- A) **Type d'office 2b**: La liste de « Product Consists of » nécessite une table à hauteur ajustable a 24"x48". Code 2-2 pour FSCAEA4824. Ce Typique correspond avec les bureaux 437 et 440 sur le plan CAD

Sur les dessins CAD du plan d'étage :

- B) Bureau 437: Les dimensions de la table à hauteur ajustable sont 42"x24". (Noté et dessiné)
- C) Bureau 440: Les dimensions de la table à hauteur ajustable sont dessiné à 42"x24", mais noté 48"x42". Ce qui rend le bureau 6" plus grand que celui dessiné sur AutoCAD.
- D) Veuillez confirmer si la hauteur de la table ajustable (Code 2-2) FSCAEA4824 devrait être FSCAEA4824 pour le Typique OFF2B (Bureau 437 and 440)?

#### R.04:

- A) La liste de bureaux de type 2b « Office Consists of » devrait indiquer le code 2-1 FSCAEA4224 au lieu de 2-2 FSCAEA4824.
- B) C'est exact. C'est noté 2-1 dans le plan de mobilier.
- C) Référez-vous au plan du mobilier publié le 20-04-2017. Le bureau 440 affiche et note une table 2-1 qui est 42x24. Je ne suis pas sûr de savoir quel plan note les dimensions 48x24, mais il serait obsolète.
- D) Les bureaux 437 et 440 devrait avoir la table 2-1 comme mentionné dans les plans typiques et les plans de mobilier.

Q.05: Nous avons trouvé une autre contradiction. Celle-ci est entre l'Annexe A : Catégories des produits 3 – Table 1 et l'Annexe C dans les liste « Product Consists of » pour les bureaux typiques.

Annexe A: Catégories des produits 3 – Tableau 1 (page 16) demande pour GoCUID: LLFC2DFDxxx1836xxxx (Quantité: 16) et LLFC4DFDxxx1836xxxx (Quantité: 5). Un total de 21 classeurs.

Annexe C: Le produit comprend des listes pour toutes les demandes de bureaux typiques pour le « Locking Lateral File Cabinets » (Classeur Latéral avec Verrouillage) avec GoCUID Code LLFC2DFDxxx1836xxxx seulement. Un total de 21 classeurs pour 23 bureaux.

**5.a** Quel classeur cherchez-vous à savoir le prix? LLFC2DFDxxx1836xxxx? Ou LLFC4DFDxxx1836xxxx? Et en quelle quantité?

**5.b** La quantité totale de (21) classeurs correspond à l'Annexe A et à l'Annexe C, toutefois, le dessin de CAO montre deux classeurs additionnels ayant un numéro de code 1b-9 dans le couloir, à l'extérieur des bureau 429 et 430. Quantité totale de (23). Veuillez s'il-vous-plaît confirmer si le total des classeurs requis pour les bureaux est de (21) ou (23)?

#### R.05:

- A) Ce ne sont pas tous les bureaux qui auront un classeur 2H. Seulement 16 bureaux les auront (se référer au plan du mobilier). Les classeurs 2H (quantité: 16) et les classeurs 4H (quantité: 5). Les classeurs 4H se trouvent dans des espaces de bureau ouvert (se référer au plan du mobilier).
- B) 1b-9 n'est pas un classeur. C'est une armoire pour les bureaux adjacent.
- 1b-9 est pour chaque bureau (2 dans le couloir adjacent) et un additionnel dans l'espace de réception (quantité totale: 24)
- 3-1 = classeur 2H (qty 16)
- 3-2 = classeur 4H (qty 5)

Q.06: Nous avons besoin de quelques éclaircissements sur la façon dont Cat 1a / 1b et Cat 2 seront évalués car les tables à hauteur réglable de Cat 2 sont typiques pour Cat 1a / 1b ce qui nous permet de croire qu'ils seront évalués ensemble. Cependant, le format des formulaires montre que Cat 1a / 1b et Cat 2 seront évalués séparément car il existe une table séparée pour chaque catégorie.

Veuillez confirmer si Cat 1a / 1b et Cat 2 seront évalués ensemble ou séparément

R.06: La règle pour les catégories 1 et 2 selon le document RFB sera appliquée, donc les catégories 1 et 2 seront combinées.

#### 2 – Modification(s):

A) Lors de la première page de la DEMANDE DE PROPOSITION et Section Date de clôture de l'invitation a soumissionner :

SUPPRIMER: 16 MAI 2017

INSÉRER: 18 MAI 2017

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.